

Taiwan

"Taiwan and Australia's North - Natural Partners"  
Meeting half way!

Darwin

Perth

Brisbane

Sydney

Canberra

Melbourne

# 29<sup>TH</sup> JOINT CONFERENCE

Australia-Taiwan Business Council and  
Republic of China-Australia Business Council



Australia-Taiwan Business Council Limited  
澳台工商委員會



CIECA

## 3-4 SEPTEMBER 2015

Darwin Convention Centre  
Darwin, Northern Territory Australia

### DRAGON SPONSOR



Proudly supported by  
**Northern Territory  
Government**

### TIGER SPONSORS



**ClarkeKann**  
LAWYERS

### NATIONAL PARTNER





## MESSAGE FROM ATBC CHAIRMAN

Dear delegate,

Welcome to the 29th Joint Conference of the Australia Business Council (ATBC) and ROC-Australia Business Council (ROCABC – CIECA), to be held on 3-4 September 2015 in Darwin, the capital of Australia's Northern Territory!

The annual Joint Conferences are the premier events in Australia-Taiwan relations, attracting the women and men who lead in trade and commerce between the two countries.

The theme of this year's Conference is "Australia's Northern Territory – Natural Partners". Natural partners because Taiwan's immense pool of savings, wealthy consumers, entrepreneurial business people and access to Asian markets is a great fit with the Territory's rich endowment of land, water and natural resources, entrepreneurial business people and proximity to Asia. At Darwin, we're 'meeting half way'; the thriving city is around halfway between Taiwan and Australia's southern capitals.

The 29th Conference is taking place not long after the release of the federal government's White Paper on developing northern Australia. Canberra is committing funds to support the private sector and foreign investors in developing infrastructure and new industries in the Northern Territory and northern Queensland and Western Australia.

We have entertaining and visionary speakers from Taiwan and Australia and with our partner, the Northern Territory government, we can arrange business programs for delegates outside the Conference. I am looking forward to working with you in early September in Darwin!

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ross Maddock".

Ross Maddock  
Chairman  
8 August 2015



## PROGRAM

### Wednesday 2nd - Thursday 3rd September 2015

The 20th Australia-Taiwan Joint Energy and Minerals Trade, Investment and Cooperation Consultations (JEMTIC)

第20屆台澳能礦諮商會議

**Hosted by Department of Industry and Science**

(Please go directly to DIS <http://www.industry.gov.au> for registration.)

Venue: Hilton Darwin, 32 Mitchell Street, Darwin, Australia

### Thursday 3rd September 2015

17.30 - 19.30

**Welcome Reception** 北領地政府歡迎晚宴

**Hosted by the Hon Peter Styles MLA**

Minister for Business and Minister for Asian Engagement and Trade

Northern Territory Government

北領地商務部長暨亞洲和貿易部長





## PROGRAM

### Friday 4th September 2015

#### Plenary 大會

Waterfront Rooms 1 & 2  
Darwin Convention Centre

08.30 - 09.00

Registration 報到

09.00 - 09.05

Conference Welcome 歡迎詞

Master of Ceremony, Ms Natalie Bell

大會司儀 Natalie Bell

09.05 - 09.10

Opening Remarks by Mr Ross Maddock

Chairman, Australia-Taiwan Business Council Limited

澳台工商委員會馬主席樂施致開幕詞

09.10 - 09.15

Response by Dr Jo-Chi Tsou

Chairman, ROC-Australia Business Council

Chairman, China Steel Corporation

中華民國國際經濟合作協會澳大利亞委員會鄒主任委員若齊暨中國鋼鐵股份有限公司董事長致開幕詞

09.15 - 09.20

Welcome Address by the Right Worshipful the Lord Mayor Katrina Fong Lim

Lord Mayor, the City of Darwin

達爾文市市長 Katrina Fong Lim 致歡迎詞

## PROGRAM (cont)

### Forum on Northern Australia-Taiwan Partnership

Waterfront Rooms 1 & 2  
Darwin Convention Centre

09.20 - 09.40

“Opportunities for Partnerships – Unlocking the Potential of Northern Australia”

專題演講: “夥伴關係 – 解開北澳大利亞的潛力的機會”

Keynote Address by the Hon Peter Styles MLA

Minister for Business and Minister for Asian Engagement and Trade

北領地商務部長暨亞洲和貿易部長

09.40 - 09.47

“Briefing on the Australian Government’s New Strategy for the Development of Northern Australia”

“澳大利亞政府發展北澳大利亞的新策略簡報”

Presentation by Mr David Landers, General Manager, East Asian Growth Markets Division, Australia Trade Commission (Austrade)

澳大利亞貿易委員會東亞發展中市場凌德智總經理主講

09.47 - 10.20

#### Panel Discussions

Panellists:

Chair by Mr Ross Maddock, Chairman, Australia-Taiwan Business Council

澳台工商委員會馬樂施主席

Dr Chuan-Neng Lin, Director General of Bureau of Energy, Ministry of Economic Affairs, ROC

中華民國經濟部能源局林全能局長

Mr Sheng-Chung Lin, Chairman of CPC Corporation, Taiwan

台灣中油股份有限公司林聖忠董事長

Mr John Kean OAM, Hon. Treasurer, Australia-Taiwan Business Council and Chairman, Baldwin Care Group

Mr John Kean OAM, 澳台工商委員會榮譽財務長暨 Baldwin Care Group 董事長

Mr Tony Eyres, Senior Investment Specialist, Resources and Energy, Australia Trade Commission (Austrade)

Mr Tony Eyres, 澳大利亞貿易委員會資深資源和能源投資專家

10.20 - 10.30

Q&A

10.30 - 11.00

Coffee Break 休息



## PROGRAM (cont)

### Concurrent Industry Breakout Sessions 產業分組討論

Darwin Convention Centre

#### Infrastructure, Investment and Financial Services 基礎設施, 投資和金融服務

Waterfront Rooms 1 & 2

11.00 - 11.10

“Chunghwa Post’s Strategy as a Conglomerate with an Investment Arm”

“中華郵政之投資策略”

Presentation by Mr Philip Wen-Chyi Ong, Chairperson, Chunghwa Post Co. Ltd.

中華郵政股份有限公司翁文祺董事長主講

11.10 - 11.20

“The Big Picture” – “概況”

Presentation by Ms Georgina M Carnegie, Managing Director, Carnegie Enterprise Pty Ltd & Chair of Session

Carnegie Enterprise Pty Ltd 董事總經理 Georgina M Carnegie 主講 (此組主席)

11.20 - 11.30

“SMEs Support and Finance in Taiwan”

“台灣對中小企業的支持與融資”

Presentation by Mr Robert Rueen-Fong Chu, Chairman, Taiwan Business Bank

台灣企銀朱潤逢董事長主講

11.30 - 11.40

“Infrastructure Development in the Northern Territory”

“北領地的基礎設施發展”

Presentation by Mr David McHugh, Chief Executive, Department of Infrastructure

北領地基礎設施部首席執行官 David McHugh 主講

11.40 - 12.00

Discussion 討論時間



## PROGRAM (cont)

### Minerals and Energy 礦物和能源

Waterfront Room 3

11.00 - 11.10

“Overview of Resources Import in Taiwan & the New Business of Formosa Plastics Group”

“概論-台灣能礦產品的進口及台塑集團的新發展產業”

Presentation by Mr Y.C. Chen, Chairman, Formosa Ha Tinh Steel Corporation

台塑河靜鋼鐵公司陳源成董事長主講

11.10 - 11.20

“Iron Ore in Australia and the Region” - “在澳大利亞和其就近地區的鐵礦石”

Presentation by Mr Simon Carter, CEO, Ironbridge Joint Venture (FMG) & Chair of Session

FMG - Ironbridge Joint Venture 執行長 Simon Carter 主講 (此組主席)

11.20-11.30

“Raw Materials Procurement and Investment of CSC Group in Australia”

“中鋼集團於澳洲原料採購與投資概況”

Presentation by Mr Po-Wen Lo, Geologist of Resources Development Department, China Steel Corporation

中國鋼鐵股份有限公司羅博文管理師主講

11.30 - 11.40

“The Role of Resources in the Development of the Northern Territory”

“北領地經濟發展-資源的角色”

Presentation by Mr Ian Scrimgeour, Executive Director, Northern Territory Geological Survey, Department of Mines and Energy of NT Government

北領地礦業和能源部地質調查執行處長 Mr Ian Scrimgeour 主講

11.40 - 11.50

“CPC Corporation, Taiwan Current E&P Activities and its Outlook”

“台灣石油公司在澳洲探採活動現況及展望”

Presentation by Mr Yea-Jer Hu, Director, Exploration & Production Business Division, CPC Corporation, Taiwan

台灣中油股份有限公司探採事業部胡雅折處長主講

11.50 - 12.00

Discussion 討論時間

12.00 - 13.30

### Luncheon 午宴

Venue: Waterfront 1 & 2, Darwin Convention Centre



## PROGRAM (cont)

### Tourism and Education 旅遊與教育

#### Waterfront Rooms 1 & 2

13.30 - 13:40

“Creating Change with Executive Education: Leveraging Partnerships in the Asia Pacific”

“以高階主管教育創造改變：善用亞太合作關係”

Presentation by Mr Richard Kennerley, Executive Director of UQ Business School Executive Education & Chair of Session

UQ Business School Executive Education 執行董事 Richard Kennerley 主講 (此組主席)

13.40 - 13.50

“The Perspectives on NCYU Promoting International Education and Developing Strategic International Partnerships”

“嘉義大學推動國際教育與發展國際合作策略夥伴的展望”

Presentation by Dr. Yu-Jang Li, Dean of International Affairs of National Chiayi University

嘉義大學李瑜章國際事務長主講

13.50 - 14.00

“The Benefits of Learning English at Navitas in Darwin”

“在達爾文 Navitas 學習英語的好處”

Presentation by Ms Josie Gawron, Centre Manager and Director of Studies, Navitas English Darwin, Charles Darwin University

Charles Darwin 大學 Navitas 英語中心經理和研究主任 Josie Gawron 主講

14.00 - 14.10

“Taiwan Working Holiday Development” – “台灣打工渡假發展近況”

Presentation by Mr Alan Hu, Director, Australia Taiwanese Overseas Student Service Center

澳洲台灣海外留學教育中心胡景嵩負責人主講

14.10 - 14.20

“Australian Education – Academies Australasia’s keen interest in Taiwan”

“澳洲教育集團對臺灣展開澳洲式教育的濃厚興致”

Presentation by Mr Christopher Campbell, Group Managing Director, Academies Australasia

澳洲教育集團集團董事長 Christopher Campbell 主講

14.20 - 14.30

“Tourism and Investment in the Northern Territory” – “北領地的旅遊和投資”

Presentation by Ms Valerie Smith, Director Policy and Planning, Tourism NT

北方領地旅遊政策和規劃主任 Valerie Smith 主講





## PROGRAM (cont)

### Agribusiness 綜合農業企業

Waterfront Room 3

13.30 - 13.40

“The Agricultural Trade and Market Opportunities between Australia and Taiwan”

“台澳農業貿易及市場機會”

Presentation by Dr Ming-Hong Jean, Director of Agribusiness Management Department, Taiwan Sugar Corporation

台灣糖業公司農業經營處簡銘宏處長主講

13.40 - 13.50

“Overview of the Agribusiness Industry in Australia”

“在澳大利亞農業行業發展概況”

Presentation by Mr John Toigo, Managing Partner of ClarkeKann Lawyers & Chair of Session ClarkeKann Lawyers 全權合夥人 John Toigo 主講 (此組主席)

13.50 - 14.00

“Agribusiness investment opportunities in the Northern Territory”

“北方領地綜合農業企業的投資機會”

Presentation by Ms Lorraine Corowa, Director Major Economic Projects, Department of Primary Industry and Fisheries, Northern Territory Government

北方領地第一產業和漁業部主要經濟專案主任 Lorraine Corowa 主講

14.00 - 14.10

“From Northern Territory Crocodile Skin to Handbags”- “從北領地的鱷魚皮到手袋”

Presentation by Ms Heather Brown, Managing Director of di CROCO

di CROCO 董事長 Heather Brown 主講

14.10 - 14.30

Discussion 討論時間

14.30 - 14.45

**Coffee Break** 休息



## PROGRAM (cont)

### Plenary 大會

Waterfront Rooms 1 & 2  
Darwin Convention Centre

### Summary: Reports by Industry Focus Groups 產業分組討論總結

14.45 - 14.50

Infrastructure, Investment and Financial Services 基礎設施、投資和金融服務  
Ms Georgina M Carnegie, Managing Director, Carnegie Enterprise Pty Ltd

14.50 - 14.55

Minerals and Energy 礦物和能源  
Mr Simon Carter, CEO, Ironbridge Joint Venture (FMG)

14.55 - 15.00

Tourism and Education 旅遊與教育  
Mr Richard Kennerley, Executive Director, UQ Business School Executive Education

15.00 - 15.05

Agribusiness 綜合農業企業  
Mr John Toigo, Managing Partner, ClarkeKann Lawyers

### Conclusion: Reports by the ROCABC and ATBC

國經協會澳大利亞委員及澳台工商委員會討論總結

15.05 - 15.15

Dr Jo-Chi Tsou, Chairman, ROC-Australia Business Council  
中華民國國際經濟合作協會澳大利亞委員會鄒若齊主任委員

15.15 - 15.25

Mr Ross Maddock, Chairman, Australia-Taiwan Business Council  
澳台工商委員會馬樂施主席

## PROGRAM (cont)

15.30 - 16.30

### **Business Matching**

Venue: Waterfront Rooms 1 & 2, Convention Centre Darwin (Appointment Only)

15.30 - 16.30

### **Chairmen, Vice Chairmen and Executive Committee Members of ATBC & ROCABC Forum**

澳台工商委員會及國經協會澳大利亞委員會理監事聯席論壇

Venue: Waterfront Room 3, Darwin Convention Centre (Invitation only)

15.30 - 16.30

### **Visit to Charles Darwin University Waterfront Darwin Campus**

Hosted by Charles Darwin University (CDU)

參觀 CDU 大學

21 Kitchener Drive, Darwin, NT 0800

17.15 - 20.30

### **Farewell Dinner – Sunset Harbour Cruise**

Hosted by NT Government and ROCABC/CIECA

北領地政府暨中華民國國際經濟合作協會惜別晚宴

Darwin Harbour Cruises - Port Arcade, Stokes Hill Wharf, Darwin

(Boarding: 5.15pm sharp)

# 29<sup>TH</sup> JOINT CONFERENCE

Australia-Taiwan Business Council and  
Republic of China-Australia Business Council



Taiwan

Darwin

Perth

Brisbane

Sydney

Canberra

Melbourne

## DRAGON SPONSOR



## TIGER SPONSORS



## NATIONAL PARTNER



## SUPPORTERS

City of Darwin • Department of Foreign Affairs and Trade • The Australian Office, Taipei  
Paspaley • Department of Industry and Science • Charles Darwin University  
Chamber of Commerce Northern Territory • TECO (Australia) Pty Ltd